

[Text]

Chairman, have not been divulged to us in Canada. Can you think of any reason why, for example, we should not know what these issues are so that we could discuss them in this committee?

**Mr. Shannon:** Mr. Chairman, I think the member is leading the witness.

**Mr. Johnston:** This is not a courtroom, Mr. Chairman.

**The Chairman:** I think we have pushed that road far enough at this particular time. I think it is not fair to ask Mr. Shannon a question like that.

**Mr. Johnston:** Well, perhaps you could answer the question, Mr. Chairman.

**The Chairman:** We will get Miss Carney here and we will ask her.

**Mr. Johnston:** We tried Miss Carney in the House, but we suspected she did not have the answers, not because she did not want to give them. But I am confident Mr. Shannon has the answers.

I have a very specific question. I have not had a chance to review this, although my staff has done a good job on it, but how many people does Mr. Reisman now have? Is the original person-year and budget that we looked at last year still in effect?

**Mr. Shannon:** As far as I am aware, sir, yes. I think it is around 80. Is that correct? It is 84.

**Mr. Johnston:** What about contract personnel, are there any of those as well? Do you know how many there are, roughly?

**Mr. Shannon:** Mr. Berlet is suggesting that the negotiating team does contract on a short-term basis for individual research or other information they require. But by and large the complement is 84, and that has been intact since the beginning.

**Mr. Johnston:** Are the contracts for specific studies on specific product sectors, or expertise on areas that are not available within the government at the present time?

**Mr. Shannon:** I presume that is the case, yes. The latter would be the case, that there may well be areas where we do require or the negotiating team does require rapid analysis based on expert knowledge that may not be available in government.

**The Chairman:** Before moving on to Mr. Leblanc, if I could just get some factual information I would be grateful. When you had your P-Y numbers up there for ODA, did that include all of the CIDA personnel or not?

**Mr. Rod Irwin (Director General, Corporate Management Bureau, Department of External Affairs):** The answer to that is that the CIDA personnel are not included in our numbers. Our numbers include our people delivering the aid program in the field.

[Translation]

président, ne nous ont pas été divulguées au Canada. Pouvez-vous nous donner une raison pour laquelle nous ne devrions pas être mis au courant afin que nous puissions en discuter en comité?

**M. Shannon:** Monsieur le président, c'est une question tendancieuse.

**M. Johnston:** Nous ne sommes pas dans un tribunal, monsieur le président.

**Le président:** Je crois que nous avons atteint la limite de ce qui était permis pour le moment. Je ne pense pas qu'il soit juste de poser une telle question à M. Shannon.

**M. Johnston:** Vous pouvez peut-être vous-même répondre à la question, monsieur le président.

**Le président:** Nous demanderons à M<sup>me</sup> Carney de venir et nous la lui poserons.

**M. Johnston:** Nous l'avons fait à la Chambre et elle n'a pas répondu non pas parce qu'elle ne voulait pas mais parce qu'elle ne connaissait pas la réponse, croyons-nous. Je suis convaincu que M. Shannon connaît la réponse.

J'ai une question très précise à vous poser. Je n'ai pas eu le temps de m'en occuper moi-même bien que mes assistants aient fait un excellent travail, mais combien de personnes travaillent actuellement pour M. Reisman? Est-ce que le budget et le nombre d'années-personnes qui nous ont été communiqués l'année dernière sont toujours valables?

**M. Shannon:** Que je sache, monsieur, toujours. Je crois qu'il y en a environ 80. N'est-ce pas? Quatre-vingt-quatre.

**M. Johnston:** Et le personnel sous contrat, y en a-t-il aussi? Savez-vous combien cela fait de personnes, environ?

**M. Shannon:** M. Berlet me dit que l'équipe de négociation donne des contrats à court terme pour des travaux de recherche ou pour d'autres travaux nécessaires. Mais, en gros, les effectifs sont de 84 et cela n'a pas changé depuis le début.

**M. Johnston:** Ces contrats sont-ils pour des études particulières portant sur des secteurs ou des produits particuliers, ou servent-ils à recruter des spécialistes que le gouvernement ne possède pas?

**M. Shannon:** Je suppose que c'est pour cette raison, oui. Il est possible que pour certaines questions l'équipe de négociation ait besoin d'analyses rapides faites par des spécialistes que le gouvernement ne compte pas dans ses rangs.

**Le président:** Avant de passer la parole à M. Leblanc, j'aimerais vous poser quelques petites questions précises. Votre chiffre d'années-personnes pour l'APD, incluait-il ou non le personnel de l'ACDI?

**M. Rod Irwin (directeur général, Direction générale de la gestion centrale, ministère des Affaires extérieures):** Le personnel de l'ACDI n'est pas inclus dans nos chiffres. Nos chiffres incluent le personnel responsable sur place de l'administration du programme d'aide.